

Do

Ngày 1 Tháng 10, 2021

Kính Gửi Các Gia Đình Của Sở Giáo Dục Philadelphia,

Bắt đầu tháng tới, chúng tôi muốn chia sẻ thông tin cập nhật về những khó khăn mà chúng tôi phải tiếp tục đối mặt do thiếu tài xế và những biện pháp bổ sung mà chúng tôi đang thực hiện để hỗ trợ cho sự an toàn của các trường học.

Thu Dọn Rác Tại Trường

Như bạn đã biết, tình trạng thiếu tài xế đã ảnh hưởng đến chất lượng dịch vụ của cơ quan chịu trách nhiệm thu dọn rác cho các trường học, dẫn đến tình trạng rác rưởi tràn lan tại nhiều trường học của chúng ta. Ngoài việc hợp tác với thành phố để đảm bảo việc sử dụng các thùng rác bằng cách dời xe cộ đậu trái phép và sử dụng nhân viên bảo trì của chúng tôi tạm thời dời những thùng rác đầy đến các thùng rác khác được đặt thêm trên toàn thành phố, chúng tôi hiện đã thuê thêm năm nhà cung cấp tập trung vào việc thu dọn rác vất xung quanh các khu vực bãi rác. Và chúng tôi vui mừng thông báo rằng cơ quan thu gom thùng rác ban đầu của chúng tôi dự kiến sẽ hoạt động trở lại với toàn bộ công suất trước ngày 15 tháng 10 nhằm hỗ trợ thêm cho các nỗ lực dọn dẹp của chúng tôi. Chúng tôi sẽ tiếp tục làm việc để tìm thêm các nhà cung cấp dịch vụ thu gom rác nhằm giảm bớt mọi nguy cơ tích tụ rác trong tương lai và giúp cho các trường học được sạch sẽ và lành mạnh.

Vấn Chuyển Học Sinh

Tình trạng thiếu tài xế tiếp tục làm gián đoạn đáng kể dịch vụ đưa đón học sinh của chúng tôi cũng như của các trường học và các ngành công nghiệp khác trên toàn quốc. Thật không may, rõ ràng đây không chỉ là vấn đề ngắn hạn mà là vấn đề dài hạn đòi hỏi chúng tôi phải đưa ra một số lựa chọn khó khăn để có thể cung cấp dịch vụ đáng tin cậy cho học sinh mà chúng tôi phục vụ với nguồn lực hạn chế của mình. Trong thời gian chờ đợi, chúng tôi đang tiếp tục khám phá tất cả các lựa chọn có thể. Nếu được, xin bạn ghi danh vào [Chương Trình Giá Cố Định Dành Cho Phụ Huynh](#) của chúng tôi, chương trình này sẽ trả \$150 - \$300 mỗi tháng cho những gia đình nào đủ điều kiện chọn tự đưa đón con cái của họ từ nhà đến trường. Phụ huynh nào đã đăng ký tham gia chương trình có thể nhận được khoản thanh toán đầu tiên vào tháng 11.

Sức Khỏe và Sự An Toàn

Ngày 30 tháng 9 đánh dấu thời hạn quy định tiêm vắc xin COVID-19 của Sở Giáo Dục đối với nhân viên của Sở. Bắt đầu từ Thứ Hai, ngày 4 tháng 10, tất cả nhân viên nào đã được tiêm ngừa đầy đủ sẽ tiếp tục được xét nghiệm mỗi tuần một lần trong khi những người đã được tiêm ngừa một phần hoặc chưa được tiêm ngừa sẽ được yêu cầu xét nghiệm một tuần hai lần.

Quy định tiêm vắc xin và xét nghiệm mở rộng cho nhân viên nào không được tiêm ngừa đầy đủ chỉ là hai trong số [nhiều lớp an toàn](#) được áp dụng để hỗ trợ sức khỏe của mọi người trong các

trường học và văn phòng của chúng ta. Bạn có thể giúp hỗ trợ sự lành mạnh cho các trường học bằng cách:

- nhắc nhở con bạn mang khẩu trang và rửa tay thường xuyên,
- giữ con bạn ở nhà nếu chúng bị ốm hoặc tiếp xúc với bất kỳ ai gần đây có kết quả xét nghiệm dương tính với COVID-19,
- gửi bằng chứng về việc tiêm ngừa của con bạn cho Văn Phòng Dịch Vụ Y Tế Học Sinh của chúng tôi theo địa chỉ: 5vax@philasd.org để giúp chúng tôi xác định rõ hơn ai có thể cần hoặc không cần phải cách ly trong tương lai,
- và tiêm ngừa, nếu bạn hoặc con bạn từ 12 tuổi trở lên chưa được tiêm ngừa. Bạn có thể tìm thêm thông tin về thuốc ngừa và địa điểm tiêm ngừa tại: www.phila.gov và tại: www.vaccines.gov.

Chúng tôi sẽ sớm chia sẻ thêm thông tin cập nhật. Cảm ơn bạn đã trở thành một đối tác tuyệt vời trong việc giáo dục con bạn.

Trân Trọng,

*Sở Giáo Dục Philadelphia
Văn Phòng Truyền Thông*